



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## CROSS CUT SHREDDER UAV 220 A2

(GB)

### CROSS CUT SHREDDER

Operating instructions

(CZ)

### SKARTOVAČKA

Návod k obsluze

(DE) (AT) (CH)

### AKTENVERNICHTER

Bedienungsanleitung

(SI)

### UNIČEVALEC DOKUMENTOV

Navodila za uporabo

(SK)

### SKARTOVAČKA

Návod na obsluhu

IAN 100159



GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

---

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

---

SK

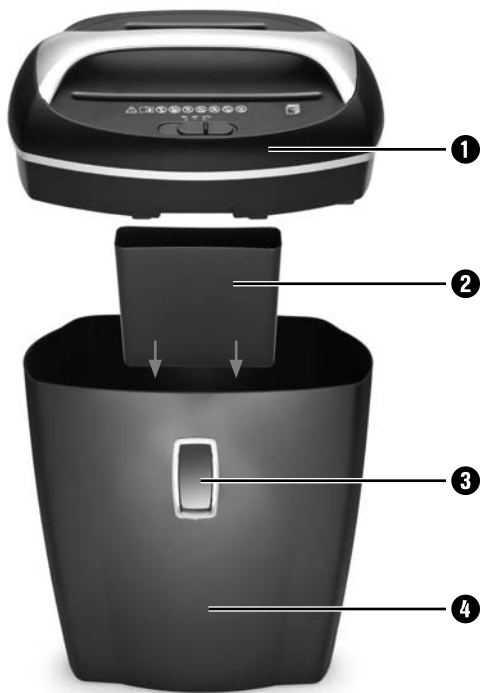
Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB	Operating instructions	Page	1
SI	Navodila za uporabo	Stran	9
CZ	Návod k obsluze	Strana	17
SK	Návod na obsluhu	Strana	25
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	33

**A****B**

<b>Content</b>	<b>Page</b>
Introduction	2
Intended Application	2
Items supplied	2
Appliance description	2
Technical details	2
Overheating protection	2
Important safety instructions	3
Commissioning	4
Operation	4
Emptying the waste containers	5
Cleaning	5
Non-functionality	6
Disposal	6
Warranty and Service	7
Importer	7



Read the operating instructions carefully before using the device for the first time and preserve this booklet for later reference.

# Cross Cut Shredder

---

## Introduction

---

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have clearly decided in favour of a quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use the product only as described and only for the specified areas of application. Retain these instructions for future reference. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

## Intended Application

---

This appliance is only suitable for shredding paper, credit cards, CDs/DVDs and small staples (sizes: 24/6 and 23/6 (11.5 x 6mm), B-8 (11.5 x 7mm), No10 (8.4 x 5mm)) and paper clips (up to 25 mm) in private households. All other usages or modifications are regarded as improper and carry a significant risk of accidents. Do not use this appliance for commercial purposes.

## Items supplied

---

Cross Cut Shredder  
(Cutter attachment, waste container large/small)  
Operating instructions

## Appliance description

---

Figure A:

- ① Cutter attachment
- ② Small waste container
- ③ Viewing window
- ④ Large waste container

Figure B:

- ⑤ Cutter opening for CDs/credit cards
- ⑥ Cutter opening for paper
- ⑦ Switch

## Technical details

---

Input voltage:	220 - 240 V ~, 50 Hz
Rated current :	approx. 1.0 A
Nominal power:	220 W
Protection class:	II <input type="checkbox"/>
Large waste container:	21 litres
Cutting process for paper:	Cross-cut, 4 x 18 mm particles Safety level 4
Working width:	220 mm
Cutting capacity:	8 sheets (80 g/m <sup>2</sup> )

## Overheating protection

---

This appliance is fitted with overheating protection. If the motor overheats due to overloading, the appliance switches itself off automatically. If this occurs, proceed as follows:

### **Caution:**

Remove the power plug from the wall socket to avoid unintended starting of the appliance

- Switch the appliance off by moving the switch ⑦ to the middle position "OFF".
- Empty the waste containers ②/④.
- Allow the appliance to cool down.
- Put the plug back into the socket.
- Switch the appliance on by moving the switch ⑦ to the "AUTO" position.

We recommend that you let the appliance cool down for about 30 minutes after 3 minutes of operation.

## Important safety instructions

The following safety instructions must always be complied with when using electrical appliances:

- Do not place the appliance in close vicinity to sources of heat and water sources. There would be the risk of fire and of receiving an electric shock!
- Do not use the appliance close to inflammable or explosive materials and/or ignitable gases or in dusty environments. Risk of explosion!
- Do not use the appliance outdoors. The appliance could be irreparably damaged!

### **To avoid potentially fatal electric shocks:**

- Should the power cable or the plug become damaged, arrange for it/them to be repaired by authorised specialists or Customer Services as soon as possible.
- Arrange for damaged or malfunctioning appliances to be inspected and/or repaired by a qualified specialist or the Customer Service Department as soon as possible.
- Do not expose the appliance to rain and never use it in a humid or wet environment.
- Ensure that the power cable never becomes moist or wet during operation.

### **To avoid the risk of injury:**

- This shredder should be used by only one person at a time.
- Never leave the appliance unattended whilst in use.



Keep loose clothing, long hair, jewellery, etc. well away from the cutter opening.



NEVER insert your fingers into the cutter opening.



Keep children away from the appliance. They could hurt themselves.

- NEVER insert your fingers into the central hole of a CD when you are feeding it into the appliance.
- Keep pets away from the appliance. They could injure themselves.
- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiencies in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used.
- The packaging material can be a source of danger for children. Dispose of the material immediately after unpacking or keep it in a safe place not accessible to children.
- Lay the power cable in such a way that no one can tread on or trip over it.

### **Tips for safety:**

- Place the appliance in the immediate vicinity of an electrical power socket. Do not use an extension cable. Ensure that the appliance and the power socket are easily and quickly accessible in the event of an emergency.
- Never overburden the appliance. This shredder is designed for brief operating periods only.
- In cases of danger, immediately remove the electrical plug from the socket.
- NEVER use this shredder for tasks for which it was not designed.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and act with common sense. Never use the appliance when you are distracted or don't feel well.

# Commissioning

---

**i Take note:** As every paper shredder is tested for functionality after manufacture, it could happen that paper remnants may be found in the cutters.

- Push the small waste container **2** onto the rails inside the large waste container **4**.
- Place the cutter attachment **1** onto the large waste container **4** so that the mains cable sticks out to the rear.
- Insert the plug into a mains power socket.

# Operation

---



You can shred up to 8 sheets (80g/m<sup>2</sup> paper) at the same time.



## Caution:

Never feed paper into the cutter opening if it still has paper clips larger than 25 mm attached. These could damage the cutting blades.

## Switching the appliance on:

- Move the switch **7** to the position "AUTO" to start shredding.

## Inserting paper:

- Insert paper from above and in portrait format into the cutter opening for paper **6**.

The motor starts automatically and switches itself off automatically if no further paper is inserted. You can shred up to 8 sheets (80 g/m<sup>2</sup> paper) at the same time.

- i Note:** Regularly remove any residue left in the cutting blades with a suitable tool, e.g. a pair of tweezers. Ensure that the appliance is unplugged before doing this!

## Inserting credit cards:

- Insert the credit card from above into the middle of the CD/credit card cutter opening **5**. You can only shred one credit card at a time. ALWAYS insert these into the CD/credit card cutter opening **5** with the wide side first. If you do not, the magnetic strip will not be destroyed.

- i Note:** Always insert the credit card into the middle of the CD/credit card cutter opening **5**. Otherwise, the shredding process will not start!

- i Note:** If the shredding process does not start when you insert the credit card, carefully push the credit card further into the CD/credit card cutter **5** opening with a flat object.

- i Note:** If you want to ensure that the information on the magnetic strip is irrevocably destroyed, insert the credit card into the middle of the cutter opening for paper **6**. Note that the residue will then fall into the large waste container **4**. If necessary, empty this beforehand in order to keep paper and plastic waste separate.

## Inserting a CD:

### **Warning!**

NEVER insert your finger into the central hole of a CD when you are feeding it into the appliance.

- Insert the CD from above into the middle of the CD/credit card cutter opening **5**. You can only shred one CD at a time.

### Clearing a material blockage:

- Move the switch ⑦ to the "REV" ("reverse") position if the material being shredded causes a blockage.  
The appliance now goes into reverse and the material that is being shredded is ejected.
- Move the switch ⑦ to the "OFF" position as soon as the jammed material has been ejected.

### Switching the appliance off:

- Switch the appliance off by moving the switch ⑦ to the "OFF" position.

## Emptying the waste containers

---

- Empty the waste containers ②/④ regularly.
- Empty the large waste container ④ at the latest when paper is visible in the viewing window ③.
- Dispose of the waste material in an environmentally responsible manner.

### Emptying the large waste container

#### **Caution:**

Remove the power plug from the wall socket to avoid unintentional starting of the appliance

- Remove the cutter attachment ① from the large waste container ④.
- Pull the small waste container ② upwards out of the large waste container ④ on the guide rails.
- Empty the large waste container ④ and then reassemble the components.

### Emptying the small waste container

- Remove the cutter attachment ① from the large waste container ④.
- Pull the small waste container ② upwards out of the large waste container ④ on the guide rails so that you can empty it.
- Empty the small waste container ② and then reassemble the components.

## Cleaning

---

#### **Danger!**

Always remove the power plug before cleaning the appliance. There is a risk of receiving an electric shock!

#### **Warning!**

The cutters in the appliance are very sharp! Injury hazard!

#### **Attention:**

Do not spray any oil or other lubricants into the cutter openings ⑤/⑥. These would irreparably damage the appliance!

- Remove any residue left in the cutting openings ⑤/⑥ or cutting blades with a suitable tool, e.g. a pair of tweezers. Ensure that the plug has been disconnected.
- Clean the appliance with a lightly moistened cloth. For stubborn soiling use a mild detergent on the cloth.



## Non-functionality

---

### If the material to be shredded jams:

This means that you have inserted too much paper into the appliance (max. 8 Sheets 80g/m<sup>2</sup>).

- Slide the switch ⑦ into the position "REV" should the paper to be shredded jam. The appliance now goes into reverse and the material to be shredded is returned.
- Pull the paper to be shredded out of the appliance and then place the switch ⑦ at "AUTO".
- The appliance is now once again ready for operation.

### If the appliance suddenly ceases operation:

This means that the appliance is overheated and the automatic safety cut-out has activated itself.

#### **Attention:**

Remove the plug from the mains power socket to avoid an unintended starting of the appliance.

- Set the switch ⑦ to the "OFF" position.
- Allow the device to cool down.
- Insert the plug back into the socket.
- Switch the device on by setting the switch ⑦ to the "AUTO" position.

### If the appliance doesn't allow itself to be switched on:

- Check that the plug is correctly connected to a mains power socket.
- Try out a different mains power socket.
- The appliance is probably defective. Have the appliance checked by qualified specialists.
- The appliance has overheated and triggered the automatic safety switch-off. For this, proceed as follows:

#### **Attention:**

Remove the plug from the mains power socket to avoid an unintended starting of the appliance.

- Set the switch ⑦ to the "OFF" position.
- Allow the device to cool down.
- Insert the plug back into the socket.
- Switch the device on by setting the switch ⑦ to the "AUTO" position.

## Disposal

---



**Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the European guideline 2012/19/EU.**

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.



Dispose of packaging materials in an environmentally responsible manner.

## Warranty and Service

---

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use. The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

### **Service Great Britain**

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: [kompennass@lidl.co.uk](mailto:kompennass@lidl.co.uk)

IAN 100159

### **Hotline availability:**

Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

## Importer

---

KOMPENASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)



<b>Kazalo vsebine</b>	<b>Stran</b>
Uvod	10
Predvidena uporaba	10
Vsebina kompleta	10
Opis naprave	10
Tehnični podatki	10
Zaščita pred pregretjem	10
Pomembni varnostni napotki	11
Pred prvo uporabo	12
Uporaba	12
Praznjenje zbirnih posod	13
Čiščenje	13
V primeru napake	14
Odstranitev	14
Proizvajalec	15
Servis	15
Garancijski list	15



Pred prvo uporabo ta navodila za uporabo skrbno preberite in jih shranite za poznejšo uporabo.

# Uničevalec dokumentov

## Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vaše nove naprave. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembne napotke za varnost, uporabo in odstranjevanje naprave med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi napotki o njegovi uporabi in varnosti. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano v navodilih, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

## Predvidena uporaba

Ta naprava je primerna izključno za razrezovanje papirja, kreditnih kartic, plošč CD/DVD in majhnih sponk (velikosti: 24/6 in 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm), No10 (8,4 x 5 mm)) ter pisarniških sponk (do 25 mm) v zasebnih gospodinjstvih. Vsakršna druga uporaba ali sprememba naprave velja za nepredvideno in pomeni bistveno nevarnost nezgod. Naprave ne uporabljajte v poslovne namene.

## Vsebina kompleta

Uničevalec dokumentov  
(rezalni nastavek, velika/majhna zbirna posoda)  
Navodila za uporabo

## Opis naprave

Slika A:

- 1 Rezalni nastavek
- 2 Majhna zbirna posoda
- 3 Okence
- 4 Velika zbirna posoda

Slika B:

- 5 Rezalna odprtina za CD-je in kreditne kartice
- 6 Rezalna odprtina za papir
- 7 Stikalo

## Tehnični podatki

Omrežna napetost:	220 - 240 V ~, 50 Hz
Nazivni tok:	pribl. 1,0 A
Nazivna moč:	220 W
Razred zaščite:	II □
Velika zbirna posoda:	21 l
Postopek rezanja za papir:	križni rez, delci 4 x 18 -mm varnostna stopnja 4
Delovna širina:	220 mm
Kapaciteta rezanja:	8 listov (80 g/m <sup>2</sup> )

## Zaščita pred pregretjem

Naprava ima vgrajeno zaščito pred pregretjem. Če se motor zaradi preobremenitve preveč segreje, se naprava samodejno izklopi. V tem primeru ravnajte takole:

### **Pozor:**

Električni vtič zmeraj potegnite iz vtičnice, da preprečite nehoteni vklop.

- Napravo izklopite tako, da stikalo **7** preklopite v srednji položaj „OFF“.
- Izpraznite zbirno posodo **2/4**.
- Počakajte, da se naprava ohladi.
- Električni vtič ponovno vtaknite v električno vtičnico.
- Vključite napravo, tako da stikalo **7** preklopite v položaj „AUTO“.

Priporočamo vam, da po 3 minutah delovanja napravo pustite pribl. 30 minut, da se ohladi.

## Pomembni varnostni napotki

Naslednje varnostne napotke je treba zmeraj upoštevati pri uporabi električnih naprav:

- Naprave ne postavljajte v bližino virov toplote ali vode. Pri tem obstaja nevarnost požara in električnega udara!
- Naprave ne uporabljajte v prašnih ali eksplozijsko nevarnih okoljih (z vnetljivimi plini in hlapi ter hlapi organskih topil). Nevarnost eksplozije!
- Naprave ne uporabljajte na prostem. Naprava se lahko nepopravljivo poškoduje!

### **Da se izognete smrtni nevarnosti zaradi električnega udara:**

- Poškodovane električne vtiče ali električne kable dajte takoj zamenjati avtoriziranim strokovnim osebam ali servisni službi, da se izognete nevarnosti.
- Naprave, ki ne delujejo brezhibno ali so poškodovane, naj takoj pregleda in popravi pooblaščen strokovno osebje ali servisna služba.
- Naprave ne izpostavljajte dežju in je nikoli ne uporabljajte v vlažni ali mokri okolici.
- Pazite, da se električni kabel med delovanjem naprave nikoli ne more zmočiti oz. navlažiti.

### **Preprečevanje nevarnosti poškodb:**

- Uničevalnik dokumentov naj vedno uporablja le ena oseba.
- Naprave med obratovanjem nikoli ne pustite nenadzorovane.



V bližini rezalnih odprtin naj ne bo ohlapnih oblačil, dolgih las, nakita in podobnega.



V rezalni odprtini nikoli ne segajte s prsti.



Otroci naj se napravi ne približujejo. Pri tem se lahko poškodujejo.

- Pri vstavljanju CD-jev v napravo prsta ne imejte v sredinski luknji CD-ja.
- V bližini naprave se ne smejo zadrževati živali. V nasprotnem primeru se lahko poškodujejo.
- Ta naprava ni namenjena temu, da jo uporabljajo osebe (vključno z otroci) z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem, razen pod nadzorom osebe, ki je zanje odgovorna ali jim je dala navodila v zvezi z uporabo naprave.
- Embalaža predstavlja nevarnost za otroke. Zato jo po razpakiranju takoj odstranite oz. shranite zunaj dosega otrok.
- Električni kabel položite tako, da nihče ne more stopiti nanj ali se spotakniti čezenj.

### **Varno ravnanje:**

- Napravo postavite v neposredno bližino električne vtičnice. Ne uporabljajte električnih kabelskih podaljškov. Poskrbite, da bosta naprava in električni vtič lahko dostopna in v sili brez težav dosegljiva.
- Naprave ne preobremenite. Uničevalnik dokumentov je izdelan za kratek neprekinjen čas obratovanja.
- V primeru nevarnosti električni vtič takoj potegnite iz vtičnice.
- Uničevalnika dokumentov nikoli ne uporabljajte v nasprotju z njegovo namembnostjo.
- Bodite nenehno pozorni! Vedno pazite na to, kaj delate, in vedno ravnajte premišljeno. Naprave nikakor ne uporabljajte, če ste nekoncentrirani ali se ne počutite dobro.

## Pred prvo uporabo

---

**i Napotek:** Ker pri vsakem uničevalniku dokumentov po izdelavi preverimo njegovo delovanje, se lahko zgodi, da so v rezilih ostanki papirja.

- Potisnite majhno zbirno posodo **2** na vodila v notranjosti velike zbirne posode **4**.
- Namestite rezalni nastavek **1** na veliko zbirno posodo **4**, tako da električni kabel kaže nazaj.
- Električni vtič priklopite v električno vtičnico.

## Uporaba

---



Istočasno lahko režete do 8 listov (papirja z 80 g/m<sup>2</sup>).



### **Pozor:**

V rezalno odprtino nikoli ne vstavljajte papirja, v katerem so še pisarniške sponke, večje od 25 mm! Te bi lahko poškodovale rezila.

### **Vklop naprave:**

- Premaknite stikalo **7** za rezanje v položaj „AUTO“.

### **Vstavljanje papirja:**

- Pokončno obrnjen papir od zgoraj vstavite v rezalno odprtino za papir **6**.

Motor se samodejno zažene in tudi izklopi, ko ni več papirja za rezanje. Istočasno lahko režete do 8 listov (papirja z 80 g/m<sup>2</sup>).

**i Napotek:** Redno odstranjujte morebitne ostanke v rezilih s primernim predmetom, na primer s pinceto. Preverite, ali je pri tem električni vtič odklopljen iz električne vtičnice.

### **Vstavljanje kreditne kartice:**

- Kreditno kartico od zgoraj na sredini vstavite v rezalno odprtino za CD-je in kreditne kartice **5**. Hkrati je mogoče rezati le eno kreditno kartico. Kartico v rezalno odprtino za CD-je in kreditne kartice **5** vedno vstavite s širšo stranjo naprej. V nasprotnem primeru se magnetni trak ne uniči.

**i Napotek:** Kreditno kartico v napravo vedno vstavite na sredini rezalne odprtine za CD-je in kreditne kartice **5**. V nasprotnem primeru se rezanje ne bo začelo!

**i Napotek:** Če se postopek rezanja ne bi zagnal, ko kreditno kartico vstavite, to s ploskim predmetom previdno potisnite globlje v rezalno odprtino za CD-je/kreditne kartice **5**.

**i Napotek:** Če želite zagotoviti, da bodo informacije na magnetnem traku nepreklicno uničene, kreditno kartico v napravo vstavite na sredini rezalne odprtine **6**. Upoštevajte, da bodo odpadki potem padali v veliko zbirno posodo **4**. To posodo po potrebi prej izpraznite, da boste lažje ločili papirnat in plastične odpadke.

### **Vstavljanje CD-ja:**

#### **⚠ Opozorilo!**

Pri vstavljanju CD-ja v napravo prsta ne imejte v sredinski luknji CD-ja.

- CD od zgoraj na sredini vstavite v rezalno odprtino za CD-je in kreditne kartice **5**. Hkrati je mogoče rezati le en CD.

### Odprava zastoja materiala:

- Potisnite stikalo **7** v položaj „REV“, („reverse“ (angleško) = nazaj), če se papir med rezanjem zatakne. Tako vklopite povratno delovanje in material za rezanje spravite iz naprave.
- Prestavite stikalo **7** v položaj „OFF“, takoj ko se narezani material pomakne iz naprave.

### Izklop naprave:

- Napravo izklopite tako, da stikalo **7** preklpite v položaj „OFF“.

## Praznjenje zbirnih posod

---

- Zbirni posodi **2/4** redno praznite.
- Izpraznite veliko zbirno posodo **4** najpozneje, ko je v okencu **3** viden papir.
- Odpadni razrezani material odstranite na ekološko primeren način.

### Praznjenje velike zbirne posode (za papir)

#### **Pozor:**

Električni vtič zmeraj potegnite iz vtičnice, da preprečite nehoteni vklop.

- Rezalni nastavek **1** snemite z velike zbirne posode **4**.
- Potegnite majhno zbirno posodo **2** navzgor z vodil in iz velike zbirne posode **4**.
- Veliko zbirno posodo **4** izpraznite in vse dele spet sestavite.

### Praznjenje majhne zbirne posode

- Rezalni nastavek **1** snemite z velike zbirne posode **4**.
- Za praznjenje majhno zbirno posodo **2** potegnite navzgor z vodil in iz velike zbirne posode **4**.
- Majhno zbirno posodo **2** izpraznite in vse dele spet sestavite.

## Čiščenje

---

### **Nevarnost!**

Pred vsakim čiščenjem električni vtič potegnite iz vtičnice. Obstaja nevarnost električnega udara!

### **Opozorilo!**

Rezila v napravi so zelo ostra!

Nevarnost telesne poškodbe!



### **Pozor:**

V rezalni odprtini **5/6** ne pršite olja ali drugih maziv. Ta bi lahko napravo nepopravljivo poškodovala.

- Odstranite morebitne ostanke v rezalnih odprtinah **5/6** ali na rezilih s primernim predmetom, na primer s pinceto. Preverite, ali je pri tem električni vtič odklopljen iz električne vtičnice.
- Očistite napravo z vlažno krpo. V primeru trdovratne umazanije dajte na krpo še blago sredstvo za pomivanje.



## V primeru napake

---

### Če se material za rezanje zatakne v napravi:

To pomeni, da ste v napravo vtaknili preveč papirja (največ 8 listov 80 g/m<sup>2</sup>).

- Potisnite stikalo ⑦ v položaj „REV“, če se papir med rezanjem zatakne. Tako vklopite povratno delovanje in material za rezanje spravite iz naprave.
- Papir za rezanje potegnite iz naprave in potem stikalo ⑦ prestavite na „AUTO“.
- Naprava je sedaj ponovno pripravljena za obratovanje.

### Če se naprava nenadoma ustavi:

To pomeni, da je naprava pregreta in se je zaradi varnosti samodejno izklopila.

### **Pozor:**

Električni vtič zmeraj potegnite iz vtičnice, da preprečite nehoteni vklop.

- Premaknite stikalo ⑦ v položaj „OFF“.
- Počakajte, da se naprava ohladi.
- Električni vtič ponovno vtaknite v električno vtičnico.
- Vklopite napravo, tako da stikalo ⑦ preklopite v položaj „AUTO“.

### Če naprave ni mogoče vklopiti:

- Preverite, ali je električni vtič vtaknjen v električno vtičnico.
- Kabel naprave poskusite priklopiti v drugo električno vtičnico.
- Naprava je mogoče pokvarjena. Naj jo pregleda kvalificirano strokovno osebje.
- Naprava je pregreta in se je zaradi varnosti samodejno izklopila. Pri tem ravnajte takole:

### **Pozor:**

Električni vtič zmeraj potegnite iz vtičnice, da preprečite nehoteni vklop.

- Premaknite stikalo ⑦ v položaj „OFF“.
- Počakajte, da se naprava ohladi.
- Električni vtič ponovno vtaknite v električno vtičnico.
- Vklopite napravo, tako da stikalo ⑦ preklopite v položaj „AUTO“.

## Odstranitev

---



**Naprave nikakor ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke. Za izdelek velja evropska direktiva 2012/19/EU.**

Napravo oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov.

Upoštevajte trenutno veljavne predpise.

V dvomih se obrnite na najbližje podjetje za odstranjevanje odpadkov.



Embalažo v celoti oddajte za okolju primerno odstranitev.

# Proizvajalec

---

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
www.kompernass.com

## Servis

---

### Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 100159

### Dosegljivost telefonske službe za stranke:

Od ponedeljka do petka od 8:00 do 20:00  
(po srednjeevropskem času)

## Garancijski list

---

1. S tem garancijskim listom jamčimo Kompernass Handels GmbH, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne poma-njkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od dneva nabave.

4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

### Prodajalec:

Lidl d.o.o.k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



<b>Obsah</b>	<b>Strana</b>
Úvod	18
Použití odpovídající určení	18
Rozsah dodávky	18
Popis přístroje	18
Technická data	18
Ochrana proti přehřátí	18
Důležitá bezpečnostní upozornění	19
Uvedení do provozu	20
Obsluha	20
Vyprázdnění sběrné nádoby	21
Čištění	21
V případě poruchy	22
Likvidace	22
Záruka a servis	23
Dovozce	23



Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

# Skartovačka

## Úvod

Gratuluje Vám k zakoupení nového přístroje. Vaším nákupem jste si vybrali kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny a upozornění ohledně bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím výrobku si dobře přečtěte provozní a bezpečnostní pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a v uvedených oblastech použití. Tento návod dobře uschovejte. Při předávání výrobku třetím osobám předávejte i tyto podklady.

## Použití odpovídající určení

Tento přístroj je vhodný výlučně k drcení papíru, kreditních karet, CD/DVD, jakož i malých sešivacích sponek (velikosti: 24/6 a 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm), č.10 (8,4 x 5 mm)) a kancelářských sponek (do 25 mm) v soukromých domácnostech. Jakékoli jiné použití nebo úprava přístroje jsou zakázány a představují závažné nebezpečí poranění. Tento přístroj nepoužívejte komerčně.

## Rozsah dodávky

Skartovačka  
(Řezací nástavec, sběrná nádoba velká/malá)  
Návod k obsluze

## Popis přístroje


Obrázek A:

- 1 řezací nástavec
- 2 malá sběrná nádoba
- 3 průzor
- 4 velká sběrná nádoba

Obrázek B:

- 5 řezací otvor na CD nosiče/kreditní karty
- 6 řezací otvor na papír
- 7 spínač

## Technická data

Síťové napětí:	220 - 240 V ~, 50 Hz
Jmenovitý proud:	cca. 1,0 A
Jmenovitý výkon:	220 W
Třída ochrany:	II 
Velká sběrná nádoba:	21 litrů
Metoda řezání papíru:	Křížový řez, částice 4 x 18 mm Bezpečnostní stupeň 4
Pracovní šířka:	220 mm
Řezná kapacita:	8 listů (80g/m <sup>2</sup> )

## Ochrana proti přehřátí

Tento přístroj je vybaven ochranou proti přehřátí. Pokud se motor přehřeje v důsledku přetížení, přístroj se automaticky vypne. V tomto případě postupujte následujícím způsobem:

### **Pozor:**

Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky pro zabránění neúmyslného zapnutí.

- Přístroj vypnete tak, že spínač **7** nastavíte do střední polohy „OFF“.
- Vyprázdněte sběrné nádoby **2/4**.
- Nechte přístroj vychladnout.
- Strčte zástrčku opět do zásuvky.
- Přístroj zapnete tak, že spínač **7** nastavíte do polohy „AUTO“.

Po 3 minutách doporučujeme nechat přístroj vychladnout po dobu asi 30 minut.

# Důležitá bezpečnostní upozornění

Při používání elektrických zařízení je třeba bezpodmínečně dodržovat následující bezpečnostní pokyny:

- Přístroj neumísťujte do blízkosti tepelných nebo vodních zdrojů. Hrozí nebezpečí požáru a úderu elektrickým proudem!
- Zařízení nepoužívejte v prašném prostředí nebo v prostředí s nebezpečím výbuchu (vznětlivé plyny, páry, výpary z organických rozpouštědel). Nebezpečí exploze!
- Přístroj nepoužívejte venku. Přístroj se může nenávratně poškodit!

## **Abyste zabránili ohrožení života elektrickým proudem:**

- Poškozené síťové zástrčky nebo síťové kabely nechejte ihned vyměnit autorizovaným odborným personálem nebo zákaznickým servisem, a to za účelem zabránění vzniku ohrožení.
- Přístroje, které nefungují bez závad nebo byly poškozeny, nechte ihned přezkoušet a opravit autorizovanými odborníky nebo v zákaznickém servisu.
- Nevystavujte zařízení působení deště a rovněž jej nikdy nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí.
- Dbejte na to, aby síťový kabel během provozu nebyl nikdy vlhký nebo mokřý.

## **Abyste se vyhnuli nebezpečí poranění:**

- Skartovací obsluhuje vždy pouze jedna osoba.
- Zařízení během provozu nikdy nenechávejte bez dozoru.



K řezacím otvorům se nepřibližujte ve volném oblečení, s dlouhými vlasy, šperky apod.



Do řezacích otvorů nikdy nestrkejte prsty.



Udržujte přístroj mimo dosah dětí. Mohly by se zranit.

- Když dáváte CD do přístroje, nestrkejte nikdy prsty do středového otvoru disku.
- Dbejte na to, aby se k přístroji nepřibližovala zvířata. Mohla by se zranit.
- Tento přístroj není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí), které mají omezené fyzické, sensorické nebo duševní schopnosti či nedostatek zkušeností a/nebo znalostí, ledaže by jej používaly pod bezpečnostním dohledem zodpovědné osoby nebo by od ní obdržely pokyny, jak přístroj používat.
- Obalový materiál je pro děti nebezpečný. Obalový materiál zlikvidujte ihned po vybalení nebo ho uschovejte na místě nepřístupném dětem
- Pokládejte síťový kabel tak, aby na něj nemohl nikdo stoupnout nebo o něj zakopnout.

## **Bezpečnostní pokyny:**

- Přístroj umístěte do bezprostřední blízkosti zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabel. Zajistěte, aby přístroj a zástrčka byly snadno přístupné a v případě nouze bez problémů dosažitelné.
- Přístroj nepřetěžujte. Skartovací je dimenzován pro krátké provozní doby.
- V případě nebezpečí okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Skartovací nikdy nepoužívejte k jinému než určenému účelu.
- Buďte stále opatrní! Vždy dávejte pozor na to, co děláte, a vždy postupujte rozumně. Pokud se nesusoustředíte nebo pokud se necítíte dobře, v žádném případě zařízení nepoužívejte.

## Uvedení do provozu

---

**i** **Upozornění:** Protože každý přístroj pro znehodnocení papírů a spisů je kontrolován po jeho vyrobení na funkčnost, může se stát, že se v ostří nachází zbytky papíru.

- Nasuňte malou sběrnou nádobu **2** na lišty uvnitř velké sběrné nádoby **4**.
- Nasadte řezací nástavec **1** na velkou sběrnou nádobu **4** tak, aby síťový kabel vyčníval směrem dozadu.
- Síťovou zástrčku zasuněte do síťové zásuvky.

## Obsluha

---



Současně můžete rozřezat až 8 listů (papíru 80g/m<sup>2</sup>).



### **Pozor:**

Do řezacího otvoru nikdy nestrkejte papír, na kterém se ještě nachází kancelářské sponky, které jsou větší než 25 mm! Mohou poškodit řezné nože.

### **Zapnutí přístroje:**

- Spínač **7** nastavte pro drcení do pozice „AUTO“.

### **Zasunutí papíru:**

- Papír zasuněte na výšku do řezacího otvoru **6**.

Motor se automaticky zapne a opět vypne, jakmile není vsunut další papír. Současně můžete řezat až 8 listů papíru (80g/m<sup>2</sup>).

**i** **Upozornění:** Zbytky v řezných nožích pravidelně odstraňujte vhodným předmětem, např. pinzetou. Zajistěte, aby při tom byla zástrčka vytažena ze zásuvky.

### **Vložení kreditní karty:**

- Kreditní kartu zasuněte seshora doprostřed řezacího otvoru na CD nosiče/kreditní karty **5**. Rozřezat lze vždy pouze jednu kreditní kartu. Do řezacího otvoru na CD nosiče/kreditní karty ji vložte **5** vždy širokou stranou. V opačném případě nedojde ke zničení magnetického pásku.

**i** **Upozornění:** Kreditní kartu zasuněte doprostřed řezacího otvoru na CD nosiče/kreditní karty **5**. V opačném případě k řezání nedojde!

**i** **Upozornění:** Když se po vložení kreditní karty nespustí proces drcení, zasuněte kreditní kartu plochým předmětem opatrně hlouběji do řezacího otvoru na CD nosiče/kreditní karty **5**.

**i** **Upozornění:** Pokud se chcete ujistit, zda byly nenávratně zničeny informace na magnetickém proužku, zasuněte kreditní kartu doprostřed řezacího otvoru na papír **6**. Dbejte na to, aby odpad potom padal do velké sběrné nádoby **4**. V případě potřeby ji vyprázdněte, aby se mohl lépe oddělit papír a plastový odpad.

### **Vložení CD disku:**

#### **⚠ Varování!**

Při vkládání CD do přístroje nikdy nestrkejte prsty do středového otvoru disku.

- CD zasuněte seshora doprostřed řezacího otvoru na CD nosiče/kreditní karty **5**. Rozřezat lze vždy pouze jeden CD disk.

### Odstranění nahromaděného materiálu:

- Posuňte spínač ⑦ do pozice „REV“ („reverse“ (anglicky) = zpět), v případě, že papír uvízne při řezání.  
Zpětný chod je zapnutý a řezaný materiál vyjede opět ven.
- Posuňte spínač ⑦ do pozice „OFF“, jakmile řezaný materiál vystoupí.

### Vypnutí přístroje:

- Přístroj vypnete tak, že spínač ⑦ nastavíte do polohy „OFF“.

## Vyprázdnění sběrné nádoby

- Pravidelně vyprazdňujte sběrnou nádobu ②/④.
- Velkou sběrnou nádobu ④ vyprázdněte nejpozději tehdy, jakmile je vidět papír v průzoru ③.
- Odpad poté odevzdejte k ekologické likvidaci.

### Vyprazdňování velké sběrné nádoby

#### **Pozor:**

Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky, abyste předešli neúmyslnému zapnutí.

- Sejměte řezací nástavec ① z velké sběrné nádoby ④.
- Malou sběrnou nádobu ② vytáhněte směrem nahoru z lišt velké sběrné nádoby ④.
- Vyprázdněte velkou sběrnou nádobu ④ a všechny díly znovu složte.

### Vyprazdňování malé sběrné nádoby

- Sejměte řezací nástavec ① z velké sběrné nádoby ④.
- K vyprázdnění vytáhněte malou sběrnou nádobu ② směrem nahoru z lišt velké sběrné nádoby ④.
- Vyprázdněte malou sběrnou nádobu ② a všechny díly znovu složte.

## Čištění

### **Nebezpečí!**

Před každým čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Hrozí nebezpečí úderu elektrickým proudem!

### **Výstraha!**

Nože přístroje jsou velmi ostré! Nebezpečí poranění!



### **Pozor:**

Do řezacích otvorů ⑤/⑥ nestříkejte olej ani jiná maziva. Ty by mohly přístroj nenávratně poškodit.

- Případné zbytky v řezacích otvorech ⑤/⑥ nebo na řezacích nožích odstraňte vhodným předmětem, například pinzetou. Ubezpečte se, zda je přitom vytáhnuta zástrčka ze sítě.
- Přístroj vyčistěte vlhkým hadříkem. V případě většího znečištění přidejte na hadřík trochu jemnějšího čistícího prostředku.



## V případě poruchy

---

### Když zůstane řezaný materiál v přístroji:

To znamená, že jste do přístroje zavedli příliš velké množství papíru (max. 8 listů 80g/m<sup>2</sup>).

- Spínač ⑦ přesuňte do polohy „REV“ v případě, že papír uvízne při řezání. Zpětný chod je zapnutý a řezaný materiál vyjede opět ven.
- Řezaný papír vytáhněte z přístroje a spínač ⑦ nastavte na „AUTO“.
- Přístroj je nyní opět připraven k provozu.

### Pokud se přístroj najednou zastaví:

To znamená, že je přístroj přehřátý a aktivovalo se automatické vypínání.

#### **Pozor:**

Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky pro zabránění neúmyslného zapnutí.

- Nastavte spínač ⑦ do polohy „OFF“.
- Nechte přístroj vychladnout.
- Zastrčte síťovou zástrčku opět do zásuvky.
- Přístroj zapněte nastavením spínače ⑦ do polohy „AUTO“.

### Pokud nelze přístroj zapnout:

- Zkontrolujte, jestli je síťová zástrčka v zásuvce.
- Vyzkoušejte jinou zásuvku.
- Přístroj je případně vadný. Nechte přístroj zkontrolovat kvalifikovaným odborníkem.
- Přístroj se přehřál a aktivuje se automatické bezpečnostní vypínání. Poté postupujte následujícím způsobem:

#### **Pozor:**

Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky pro zabránění neúmyslného zapnutí.

- Nastavte spínač ⑦ do polohy „OFF“.
- Nechte přístroj vychladnout.
- Zastrčte síťovou zástrčku opět do zásuvky.
- Přístroj zapněte nastavením spínače ⑦ do polohy „AUTO“.

## Likvidace

---



**V žádném případě nevyhazujte přístroj do normálního domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici 2012/19/EU.**

Přístroj předejte k likvidaci odborné firmě či jej odevzdejte ve Vašem místním recyklačním zařízení. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochyb se poraďte s recyklační firmou.



Také všechny obalové materiály zlikvidujte v souladu s ekologickými předpisy.

## Záruka a servis

---

Na tento přístroj platí 3 letá záruka od data zakoupení. Přístroj byl vyroben s nejvyšší pečlivostí a před odesláním prošel výstupní kontrolou.

Uschovejte si, prosím, pokladní lístek jako doklad o nákupu. V případě uplatňování záruky kontaktujte telefonicky Vaši servisní službu. Pouze tak může být zajištěno bezplatné zaslání Vašeho zboží.

Záruka se vztahuje pouze na chyby materiálu nebo výrobní závady, ale ne na škody, vzniklé při přepravě, ne na součásti, podléhající rychlému opotřebení nebo na poškození křehkých dílů, jako jsou např. spínače nebo akumulátory. Výrobek je určen pouze pro privátní použití, ne průmyslové.

Při nesprávném a neodborném využívání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají. Vaše práva vyplývající ze zákona touto zárukou nejsou omezena.

Záruční doba se zárukou neprodlouží. Toto platí také pro náhradní díly a opravené součásti. Případné škody a vady, existující už při koupi, se musí hlásit ihned po vybalení, nejpозději však do dvou dnů od data nákupu. Po uplynutí záruční doby se provedené opravy musí zaplatit.

## Dovozce

---

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

 **Servis Česko**

Tel.: 800143873

E-Mail: [kompernass@lidl.cz](mailto:kompernass@lidl.cz)

IAN 100159

### **Dostupnost horké linky:**

pondělí až pátek 8:00 hod. – 20:00 hod. (SEČ)



<b>Obsah</b>	<b>Strana</b>
Úvod	26
Používanie primerané účelu	26
Obsah dodávky	26
Opis prístroja	26
Technické údaje	26
Ochrana proti prehriatiu	26
Dôležité bezpečnostné pokyny	27
Uvedenie do prevádzky	28
Obsluha	28
Vyprázdnenie záchytnej nádoby	29
Čistenie	29
V prípade poruchy	30
Likvidácia	30
Záruka a servis	31
Dovozca	31



Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na používanie a uschovajte si ho pre prípadné ďalšie použitie.

# Skartovačka

## Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe tohto nového prístroja.

Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Návod na používanie je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie zariadenia. Pred používaním tohto výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na ovládanie a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba tak, ako je tu opísané a iba v tých oblastiach použitia, ktoré sú tu uvedené. Dobré si uschovajte tento návod. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe s ním odovzdajte aj všetky podklady.

## Používanie primerané účelu

Toto zariadenie je vhodné na rozdrobenie papiera, kreditných kariet, CD/DVD ako aj malých spiniiek do zošívачky (veľkosti: 24/6 a 23/6 (11,5 x 6mm), B-8 (11,5 x 7mm), č.10 (8,4 x 5mm)) a kancelárskych sponiek (do 25 mm) v domácnostiach.

Akýkoľvek iný spôsob používania alebo pozmeňovanie sa považuje za nezodpovedajúce určeniu a je skrytým zdrojom nebezpečenstva úrazu. Nepoužívajte prístroj na priemyselné účely.

## Obsah dodávky

Skartovačka

(Rezací nadstavec, záchytná nádoba veľká/malá)

Návod na používanie

## Opis prístroja


Obrázok A

- 1 rezací nadstavec
- 2 malá záchytná nádoba
- 3 priezor
- 4 veľká záchytná nádoba

Obrázok B:

- 5 rezací otvor na CD/kreditné karty
- 6 rezací otvor na papier
- 7 spínač

## Technické údaje

Sieťové napätie:	220 - 240 V ~, 50 Hz
Menovitý prúd:	ca. 1,0 A
Menovitý výkon:	220 W
Triada ochrany:	II 
Veľká záchytná nádoba:	21 litrov
Spôsob rezania papiera:	křížové rezanie, častice 4 x 18 mm Bezpečnostný stupeň 4
Pracovná šírka:	220 mm
Kapacita rezania:	8 listov (80g/m <sup>2</sup> )

## Ochrana proti prehriatiu

Zariadenie je vybavené ochranou proti prehriatiu. Ak sa motor v dôsledku preťaženia prehreje, zariadenie sa automaticky vypne. V takomto prípade postupujte nasledovne:

### **Pozor:**

Vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky, aby ste zabránili náhodnému zapnutiu zariadenia.

- Zariadenie vypnite tak, že spínač **7** uvediete do strednej polohy „OFF“.
- Vyprázdňte záchytnú nádobu **2/4**.
- Zariadenie nechajte vychladnúť.
- Zástrčku opäť zasuňte do elektrickej zásuvky.
- Zariadenie zapnete tak, že spínač **7** uvediete do polohy „AUTO“.

Odporúčame, nechať zariadenie po každých 3 minútach prevádzky asi 30 minút vychladnúť.

## Dôležité bezpečnostné pokyny

Pri používaní elektrických prístrojov musíte vždy dodržiavať tieto bezpečnostné pokyny:

- Nekladte prístroj do blízkosti zdrojov tepla alebo vody. Hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru alebo zasiahnutia elektrickým prúdom!
- Nepoužívajte prístroj v prašných alebo výbušných prostrediach (horľavé plyny, para, výpary organických rozpúšťadiel). Nebezpečenstvo výbuchu!
- Nepoužívajte prístroj vonku. Prístroj by sa mohol neopraviteľne poškodiť!

### **⚠ Aby ste zabránili poraneniu v dôsledku úrazu elektrickým prúdom:**

- Aby ste zabránili akémukoľvek ohrozeniu, nechajte poškodenú sieťovú šnúru alebo sieťovú zástrčku okamžite vymeniť autorizovaným odborným personálom alebo v zákaznickom servise.
- Prístroje, ktoré nefungujú bezchybne alebo boli poškodené, dajte okamžite skontrolovať a opraviť autorizovaným odborným personálom alebo v oddelení zákaznických služieb.
- Prístroj nevystavujte dažďu a nikdy ho nepoužívajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí.
- Dbajte na to, aby sieťová šnúra počas prevádzky nikdy nezmokla ani nenavlhla.

### **⚠ Aby ste zabránili poraneniám:**

- Skartovací má obsluhovať vždy len jedna osoba.
- Nikdy nenechávajte prístroj počas prevádzky bez dozoru.



Voľné šaty, dlhé vlasy, šperky a pod. držte v bezpečnej vzdialenosti od rezacích otvorov.



Nikdy nedávajte prsty do rezacích otvorov.



Udržiavajte prístroj mimo dosahu detí. Mohli by sa poraniť.

- Prsty nikdy nestrkajte do stredového otvoru na CD nosiče, keď tieto vkladáte do zariadenia.
- Udržiavajte zvieratá ďalej od prístroja. Mohli by sa poraniť.
- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností alebo nedostatkom znalostí, len za predpokladu, že budú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo od nej dostanú pokyny, ako sa má prístroj používať.
- Baliaci materiál predstavuje pre deti nebezpečenstvo. Ihneď po vybalení zlikvidujte baliaci materiál alebo ho uchovajte tak, aby bol deťom neprístupný.
- Sieťový kábel umiestnite tak, aby naň nikto nemohol stúpiť ani oň zakopnúť.

### **⚠ Zaistenie bezpečného používania:**

- Umiestnite prístroj podľa možnosti v bezprostrednej blízkosti zásuvky. Nepoužívajte žiadny predĺžovací kábel. Zabezpečte, aby prístroj a sieťová zástrčka boli ľahko prístupné a v prípade núdze bez problémov dosiahnuteľné.
- Nepreťažujte prístroj. Skartovací je skonštruovaný na krátke časy prevádzky.
- Pri nebezpečenstve ihneď vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Nikdy nepoužívajte skartovací v rozpore so stanoveným účelom.
- Buďte vždy pozorní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte úvážlivo. Prístroj v žiadnom prípade nepoužívajte vtedy, keď ste nesústredení alebo sa necítite dobre.

## Uvedenie do prevádzky

**i Poznámka:** Pretože každý skartovač vo výrobu kontrolujeme, či správne funguje, môže sa stať, že v rezacích nožoch budú zvyšky papiera.

- Malú záchytnú nádobu **2** zasuňte na koľajničky vo vnútri veľkej záchytnej nádoby **4**.
- Na veľkú záchytnú nádobu **4** nasadíte rezací nadstavec **1** tak, aby sieťový kábel smeroval dozadu.
- Zasuňte zástrčku do elektrickej zásuvky.

## Obsluha



Naraz môžete rozstrihať až 8 listov papiera (80 g/m<sup>2</sup>).



### **Pozor:**

Do rezacieho otvoru nikdy nekladajte papier, na ktorom sa ešte nachádzajú kancelárske sponky, ktoré sú väčšie ako 25 mm! Sponky môžu poškodiť rezné nože.

### **Zapnutie zariadenia:**

- Pre rezanie nastavte spínač **7** do polohy „AUTO“.

### **Vkladanie papiera:**

- Do rezacieho otvoru na papier **6** zhora vložte papier na výšku.

Motor sa rozbehne automaticky a automaticky sa opäť vypne, keď sa nevloží žiadny ďalší papier. Súčasne môžete rezať až 8 listov papiera (80g/m<sup>2</sup>).

**i Upozornenie:** Prípadné zvyšky v rezných nožoch odstraňujte pravidelne vhodným predmetom, napr. pinzetou. Zabezpečte, aby pri tejto činnosti bola vytiahnutá sieťová zástrčka.

### **Vkladanie kreditnej karty:**

- Kreditnú kartu vložte zhora do stredu rezacieho otvoru na CD nosiče a kreditné karty **5**. Naraz môžete rozrezať vždy len jednu kreditnú kartu. Do rezacieho otvoru na CD nosiče a kreditné karty **5** ju vždy vkladajte širšou stranou. Inak sa magnetický pás nezničí.

**i Upozornenie:** Kreditnú kartu vkladajte vždy do stredu rezacieho otvoru na CD nosiče a kreditné karty **5**. Inak sa rezanie nespustí!

**i Upozornenie:** Ak sa rezanie po zavedení kreditnej karty nespustí, opatrne zasuňte kreditnú kartu plochým predmetom hlbšie do rezacieho otvoru na CD nosiče a kreditné karty **5**.

**i Upozornenie:** Ak chcete mať istotu, že sa informácie na magnetickom páse úplne zničili, vedte kreditnú kartu stredom do rezacieho otvoru na papier **6**.  
Majte potom na pamäti, že odpad bude padať do veľkej záchytnej nádoby **4**. Vyprázdnite prípadne túto predtým, aby ste mohli papierový a plastový odpad lepšie separovať.

### **Vloženie CD nosiča:**

#### **⚠ Výstraha!**

Prsty nikdy nestrkajte do stredového otvoru pre disky CD, keď ho vkladáte do zariadenia.

- CD nosič vložte zhora do stredu rezacieho otvoru na CD nosiče a kreditné karty **5**. Naraz môžete rozrezať len jeden CD nosič.

### Odstránenie uviaznutého materiálu:

- Ak narezané ústrižky uviaznu, posuňte spínač **7** do polohy „REV“ („reverse“ (anglicky) = späť). Teraz je zapnutý spätný chod a narezané ústrižky sa uvoľnia.
- Len čo narezané ústrižky vyšli von, nastavte spínač **7** do polohy „OFF“.

### Vypnutie zariadenia:

- Zariadenie vypnite tak, že spínač **7** uvediete do strednej polohy „OFF“.

## Vyprázdnenie záchytnej nádoby

- Záchytnú nádobu **2/4** pravidelne vyprázdňte.
- Najneskôr ak je papier viditeľný v kontrolnom okienku **3**, vyprázdňte veľkú záchytnú nádobu **4**.
- Odpad odovzdajte na ekologické zneškodnenie.

### Vyprázdnenie veľkej záchytnej nádoby

#### **Pozor:**

Vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky, aby ste zabránili náhodnému zapnutiu zariadenia.

- Z veľkej záchytnej nádoby **4** odoberte rezací nadstavec **1**.
- Malú záchytnú nádobu **2** vytiahnite z koľajničiek z veľkej záchytnej nádoby **4** von hore.
- Vyprázdňte veľkú záchytnú nádobu **4** a znova poskladajte všetky diely dohromady.

Vyprázdnenie malej záchytnej nádoby

- Z veľkej záchytnej nádoby **4** odoberte rezací nadstavec **1**.
- Malú záchytnú nádobu **2** vytiahnite z koľajničiek z veľkej záchytnej nádoby **4** von hore a vyprázdňte ju.
- Vyprázdňte malú záchytnú nádobu **2** a znova poskladajte všetky diely dohromady.

## Čistenie

### **Pozor!**

Pred každým čistením vytiahnite sieťovú zástrčku. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

### **Výstraha!**

Rezacie nože prístroja sú veľmi ostré! Nebezpečenstvo úrazu!



### **Upozornenie:**

Do rezacích otvorov **5/6** nerozprašujte žiadny olej ani žiadne iné masťavé. Prístroj by sa tak mohol neopraviteľne poškodiť.

- Prípadné zvyšky v rezacích otvoroch **5/6** alebo rezných nožoch odstráňte vhodným predmetom, napr. pinzetou. Zabezpečte, aby vtedy bola sieťová zástrčka vytiahnutá zo zásuvky.
- Prístroj očistite vlhkou utierkou. V prípade odolnejších nečistôt môžete pridať na utierku jemný prostriedok na umývanie.



## V prípade poruchy

---

### Keď ústrižky uviaznu v prístroji:

Znamená to, že ste do prístroja naraz vložili príliš veľa papiera (max. smie byť 8 hárkov 80 g/m<sup>2</sup>).

- Ak dôjde k uviaznutiu rezaného materiálu, dajte prepínač **1** do polohy „REV“ (reverse = späť). Teraz je zapnutý spätný chod a ústrižky sa uvoľnia.
- Vytiahnite rezaný materiál z prístroja a potom dajte prepínač **1** do polohy „AUTO“.
- Prístroj je teraz znova pripravený na prácu.

### Keď sa prístroj náhle zastaví:

To znamená, že sa prístroj prehrial a automaticky sa vypol.

### **Upozornenie:**

Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky, aby ste zabránili náhodnému zapnutiu prístroja.

- Prepnite prepínač **1** do polohy „OFF“.
- Nechajte prístroj vychladnúť.
- Zastrčte sieťovú zástrčku opäť do zásuvky.
- Zapnite prístroj prepnutím prepínača **1** do polohy „AUTO“.

### Keď sa prístroj nedá zapnúť:

- Skontrolujte, či je zástrčka v sieťovej zásuvke.
- Vyskúšajte inú sieťovú zásuvku.
- Prístroj môže byť prípadne pokazený. Nechajte prístroj preskúšať kvalifikovaným odborníkom.
- Prístroj je prehriaty a aktivoval sa automatický bezpečnostný vypínač. V takom prípade postupujte takto:


### **Upozornenie:**

Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky, aby ste zabránili náhodnému zapnutiu prístroja.

- Prepnite prepínač **1** do polohy „OFF“.
- Nechajte prístroj vychladnúť.
- Zastrčte sieťovú zástrčku opäť do zásuvky.
- Zapnite prístroj prepnutím prepínača **1** do polohy „AUTO“.

## Likvidácia

---

 **Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do normálneho domového odpadu. Tento výrobok podlieha európskej smernici 2012/19/EU.**

Zlikvidujte prístroj v príslušnom zariadení (firme) na likvidáciu odpadu.

Dodržte pritom aktuálne platné predpisy.

V prípade pochybností sa spojte so zariadením na likvidáciu odpadu.



Všetok baliaci materiál zlikvidujte ekologickým spôsobom.

## Záruka a servis

---

Na tento prístroj máte 3 ročnú záruku od dátumu nákupu. Prístroj bol starostlivo vyrobený a pred expedíciou dôkladne vyskúšaný.

Uschovajte si, prosím, účtenku ako dôkaz o nákupe. V prípade uplatňovania záruky sa spojte s opravovňou telefonicky. Len tak sa dá zabezpečiť bezplatné zaslanie tovaru.

Záruka platí len na chyby materiálu a výroby, nie na poškodenia spôsobené prepravou, opotrebením ani na poškodenia krehkých častí, ako sú spínače alebo akumulátory. Výrobok je určený výlučne na súkromné používanie a nie na komerčné účely.

Záruka prestáva platiť pri zaobchádzaní nezodpovedajúcom účelu, pri neprimeranom zaobchádzaní, pri používaní násilia a pri zásahoch, ktoré neurobil nami autorizovaný servis. Práva vyplývajúce zo zákona nie sú touto zárukou obmedzené.

Záručná doba sa nepredlžuje o dobu trvania záručných opráv. To platí aj na vymenené alebo opravené diely. Prípadné poškodenia a nedostatky zistené už pri nákupe musíte ohlásiť ihneď po vybalení, najneskoršie však do dvoch dní od dátumu zakúpenia. V prípade opráv spadajúcich do obdobia po uplynutí záručnej doby ste povinní uhradiť vzniknuté náklady.

## Dovozca

---

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [kompernass@lidl.sk](mailto:kompernass@lidl.sk)

**IAN 100159**

### **Dostupnosť hotline:**

pondelok až piatok od 8:00 hod. - 20:00 hod.

(SEČ)



<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>Seite</b>
<b>Einleitung</b>	<b>34</b>
<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b>	<b>34</b>
<b>Lieferumfang</b>	<b>34</b>
<b>Gerätebeschreibung</b>	<b>34</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>34</b>
<b>Überhitzungsschutz</b>	<b>34</b>
<b>Wichtige Sicherheitshinweise</b>	<b>35</b>
<b>Inbetriebnahme</b>	<b>36</b>
<b>Bedienung</b>	<b>36</b>
<b>Auffangbehälter leeren</b>	<b>37</b>
<b>Reinigung</b>	<b>37</b>
<b>Im Fehlerfall</b>	<b>38</b>
<b>Entsorgen</b>	<b>38</b>
<b>Garantie und Service</b>	<b>39</b>
<b>Importeur</b>	<b>39</b>



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

# Aktenvernichter

---

## Einleitung

---

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

---

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Zerkleinern von Papier, Kreditkarten, CDs/DVDs sowie kleinen Heftklammern (Größen: 24/6 und 23/6 (11,5 x 6mm), B-8 (11,5 x 7mm), No10 (8,4 x 5mm)) und Büroklammern (bis 25 mm) in privaten Haushalten geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Verwenden Sie dieses Gerät nicht gewerblich.

## Lieferumfang

---

Aktenvernichter  
(Schneidaufsatz, Auffangbehälter groß/klein)  
Bedienungsanleitung

## Gerätebeschreibung

---

Abbildung A:

- ❶ Schneidaufsatz
- ❷ Kleiner Auffangbehälter
- ❸ Sichtfenster
- ❹ Großer Auffangbehälter

Abbildung B:

- ❸ Schneidöffnung CD/Kreditkarte
- ❹ Schneidöffnung Papier
- ❷ Schalter

## Technische Daten

---

Netzspannung:	220 - 240 V ~, 50 Hz
Nennstrom:	ca. 1,0 A
Nennleistung:	220 W
Schutzklasse:	II <input type="checkbox"/>
Großer Auffangbehälter:	21 Liter
Schnittverfahren für Papier:	Kreuzschnitt, 4 x 18 mm-Partikel Sicherheitsstufe 4
Arbeitsbreite:	220 mm
Schneidekapazität:	8 Blatt (80g/m <sup>2</sup> )

## Überhitzungsschutz

---

Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn der Motor aufgrund von Überlastung zu heiß wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Gehen Sie in diesem Fall folgendermaßen vor:

### **Achtung:**

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter ❷ in die mittlere Position „OFF“ stellen.
- Leeren Sie die Auffangbehälter ❷/❹.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ❷ in die Position „AUTO“ stellen.

Wir empfehlen, nach 3 Minuten Betrieb das Gerät für ca. 30 Minuten abkühlen zu lassen.

# Wichtige Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise müssen beim Einsatz von elektrischen Geräten in jedem Fall berücksichtigt werden:

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärme- oder Wasserquellen auf. Es besteht Brandgefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Benutzen Sie das Gerät nicht in staubigen oder explosionsgefährdeten Umgebungen (entzündliche Gase, Dämpfe, Dämpfe von organischen Lösungsmitteln). Explosionsgefahr!
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden!

## **Um Lebensgefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden:**

- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundendienst austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Geräte, die nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt wurden, sofort von autorisiertem Fachpersonal oder vom Kundendienst untersuchen und reparieren.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass oder feucht wird.

## **Um Verletzungsgefahr zu vermeiden:**

- Den Aktenvernichter jeweils nur durch eine Person bedienen.
- Das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt lassen.



Halten Sie lose Kleidung, langes Haar, Schmuck u.ä. von den Schneidöffnungen fern.



Stecken Sie nie die Finger in die Schneidöffnungen.



Halten Sie Kinder vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.

- Stecken Sie nicht Ihre Finger in das zentrale Loch der CD, wenn Sie diese in das Gerät einführen.
- Halten Sie Tiere vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Das Verpackungsmaterial stellt eine Gefahr für Kinder dar. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nach dem Auspacken sofort oder bewahren Sie es für Kinder unzugänglich auf.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

## **So verhalten Sie sich sicher:**

- Stellen Sie das Gerät in unmittelbarer Nähe zur Steckdose auf. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und der Netzstecker leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar sind.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Der Aktenvernichter ist für kurze Betriebszeiten ausgelegt.
- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie den Aktenvernichter niemals zweckenfremdet.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

# Inbetriebnahme

---

**i Hinweis:** Da jeder Aktenvernichter nach der Herstellung auf Funktionalität geprüft wird, kann es passieren, dass sich Papierreste in den Schneidmessern befinden.

- Schieben Sie den kleinen Auffangbehälter **2** auf die Schienen im Inneren des großen Auffangbehälters **4**.
- Setzen Sie den Schneidaufsatz **1** auf den großen Auffangbehälter **4**, so dass das Netzkabel nach hinten ragt.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

# Bedienung

---



Sie können bis zu 8 Blatt (80g/m<sup>2</sup>-Papier) gleichzeitig schneiden.



## **Achtung:**

Stecken Sie niemals Papier, an welchem sich noch Büroklammern, die größer als 25 mm sind, befinden, in die Schneidöffnung! Diese können die Schneidmesser beschädigen.

## **Gerät einschalten:**

- Stellen Sie den Schalter **7** zum Zerkleinern in die Position „AUTO“.

## **Papier einführen:**

- Führen Sie das Papier im Hochformat von oben in die Schneidöffnung Papier **6** ein.

Der Motor startet automatisch und schaltet auch automatisch wieder ab, wenn kein weiteres Papier zugeführt wird. Sie können bis zu 8 Blatt (80g/m<sup>2</sup>-Papier) gleichzeitig schneiden.

- i Hinweis:** Entfernen Sie regelmäßig eventuelle Rückstände in den Schneidmessern mit einem geeigneten Gegenstand, zum Beispiel mit einer Pinzette. Stellen Sie sicher, dass dabei der Netzstecker gezogen ist.

## **Kreditkarte einführen:**

- Führen Sie die Kreditkarte von oben mittig in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte **5** ein. Sie können jeweils nur eine Kreditkarte schneiden. Führen Sie diese immer mit der breiten Seite voran in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte **5** ein. Ansonsten wird der Magnetstreifen nicht zerstört.
- i Hinweis:** Führen Sie die Kreditkarte immer mittig in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte **5** ein. Ansonsten startet der Schneidvorgang nicht!

- i Hinweis:** Sollte der Schneidvorgang nicht starten, wenn Sie die Kreditkarte einführen, schieben Sie die Kreditkarte mit einem flachen Gegenstand vorsichtig tiefer in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte **5** ein.

- i Hinweis:** Wenn Sie sicher gehen wollen, dass die Informationen auf dem Magnetstreifen unwiderruflich zerstört werden, führen Sie die Kreditkarte mittig in die Schneidöffnung Papier **6** ein. Beachten Sie, dass die Abfälle dann in den großen Auffangbehälter **4** fallen. Leeren Sie diesen gegebenenfalls vorher, um den Papier- und Plastik-Müll besser trennen zu können.

## **CD einführen:**

### **⚠️ Warnung!**

Stecken Sie nicht Ihre Finger in das zentrale Loch der CD, wenn Sie diese in das Gerät einführen.

- Führen Sie die CD mittig von oben in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte **5** ein. Sie können jeweils nur eine CD schneiden.

### Materialstau beheben:

- Schieben Sie den Schalter **7** in die Position „REV“ („reverse“ (englisch) = rückwärts), falls das Schneidgut stecken bleibt.  
Der Rückwärtslauf ist nun eingeschaltet und das Schneidgut wird wieder ausgegeben.
- Stellen Sie den Schalter **7** in die Position „OFF“, sobald das Schneidgut ausgegeben ist.

### Gerät ausschalten:

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter **7** in die Position „OFF“ stellen.

## Auffangbehälter leeren

- Leeren Sie die Auffangbehälter **2/4** regelmäßig aus.
- Leeren Sie den großen Auffangbehälter **4** spätestens, wenn Papier im Sichtfenster **3** zu sehen ist.
- Führen Sie die Abfälle einer umweltgerechten Entsorgung zu.

### Großen Auffangbehälter leeren

#### **Achtung:**

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Nehmen Sie den Schneidaufsatz **1** vom großen Auffangbehälter **4**.
- Ziehen Sie den kleinen Auffangbehälter **2** nach oben von den Schienen aus dem großen Auffangbehälter **4** heraus.
- Leeren Sie den großen Auffangbehälter **4** und setzen Sie wieder alle Teile zusammen.

### Kleinen Auffangbehälter leeren

- Nehmen Sie den Schneidaufsatz **1** vom großen Auffangbehälter **4**.
- Ziehen Sie den kleinen Auffangbehälter **2** nach oben von den Schienen aus dem großen Auffangbehälter **4**, um ihn zu leeren.
- Leeren Sie den kleinen Auffangbehälter **2** und setzen Sie wieder alle Teile zusammen.

## Reinigung

### **Gefahr!**

Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

### **Warnung!**

Die Schneidmesser des Geräts sind sehr scharf! Verletzungsgefahr!



### **Achtung:**

Sprühen Sie kein Öl oder andere Schmiermittel in die Schneidöffnungen **5/6**. Diese würden das Gerät irreparabel beschädigen.

- Entfernen Sie eventuelle Rückstände in den Schneidöffnungen **5/6** oder den Schneidmessern mit einem geeigneten Gegenstand, zum Beispiel mit einer Pinzette. Stellen Sie sicher, dass dabei der Netzstecker gezogen ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.



## Im Fehlerfall

---

### Wenn das Schneidgut im Gerät stecken bleibt:

Dies bedeutet, dass Sie zu viel Papier in das Gerät eingeführt haben (max. 8 Blatt 80g/m<sup>2</sup>).

- Schieben Sie den Schalter **7** in die Position „REV“, falls das Schneidgut stecken bleibt. Der Rückwärtslauf ist nun eingeschaltet und das Schneidgut wird wieder ausgegeben.
- Ziehen Sie das Schneidgut aus dem Gerät heraus und stellen Sie dann den Schalter **7** auf „AUTO“.
- Das Gerät ist nun wieder betriebsbereit.

### Wenn das Gerät plötzlich stehen bleibt:

Dies bedeutet, dass das Gerät überhitzt ist und sich die automatische Sicherheitsabschaltung aktiviert hat.

#### **Achtung:**

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Stellen Sie den Schalter **7** in die Position „OFF“.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter **7** in die Position „AUTO“ stellen.

### Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt:

- Überprüfen Sie, ob sich der Netzstecker in der Steckdose befindet.
- Probieren Sie eine andere Steckdose aus.
- Das Gerät ist eventuell defekt. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.
- Das Gerät ist überhitzt und die automatische Sicherheitsabschaltung ist aktiviert. Gehen Sie dann wie folgt vor:

#### **Achtung:**

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Stellen Sie den Schalter **7** in die Position „OFF“.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter **7** in die Position „AUTO“ stellen.

## Entsorgen

---



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

## Garantie und Service

---

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Ⓢ Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 100159

### Erreichbarkeit Hotline:

Montag bis Freitag von 8:00 Uhr - 20:00 Uhr (MEZ)

## Importeur

---

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

### Ⓢ Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

IAN 100159

### Ⓢ Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

IAN 100159

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Last Information Update · Stanje informacij · Stav informací

Stav informácií · Stand der Informationen:

07 / 2014 · Ident.-No.: UAV220A2-032014-1

---

IAN 100159

